



Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2021
(OR. en)

7894/21

DEVGEN 72
COVID-19 152
ACP 25
RELEX 319
COHAFA 33
COAFR 95
SUSTDEV 39
ELARG 13
COWEB 33
COEST 90
MAMA 63
MOG 35

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 23 Απριλίου 2021

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 7752/21

Θέμα: «Ομάδα Ευρώπη»

- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (23 Απριλίου 2021)

Διαβιβάζονται συνημμένως προς τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την «Ομάδα Ευρώπη», τα οποία εγκρίθηκαν μέσω γραπτής διαδικασίας στις 23 Απριλίου 2021.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την «Ομάδα Ευρώπη»

Πλαίσιο

1. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τα συμπεράσματά του της 8ης Ιουνίου 2020 και επισημαίνει ότι η προσέγγιση της «Ομάδας Ευρώπη» συντελεί ώστε να αναδειχθεί ο ηγετικός ρόλος της ΕΕ σε παγκόσμιο επίπεδο καθώς και η υπευθυνότητα και αλληλεγγύη της. Η «Ομάδα Ευρώπη» αποσκοπεί στην από κοινού υποστήριξη των εταίρων, προκειμένου να καλύψουν επείγουσες ανάγκες και να μετριάσουν τις επιπτώσεις της πανδημίας COVID-19 στην υγεία, την κοινωνία, την οικονομία, την ανθρωπιστική κατάσταση, την ασφάλεια και την πολιτική, με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα, την ισότητα των φύλων, τη δημοκρατία, τη χρηστή διακυβέρνηση και το κράτος δικαίου. Η «Ομάδα Ευρώπη» αποσκοπεί επίσης στην αντιμετώπιση της επιδείνωσης των ανισοτήτων, της επισιτιστικής ανασφάλειας και του υποσιτισμού καθώς και της έμφυλης και της ενδοοικογενειακής βίας. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι η πανδημία COVID-19 έχει επηρεάσει αρνητικά τις γυναίκες και τα κορίτσια ανά τον κόσμο και επαναλαμβάνει ότι η ισότητα των φύλων και η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου αποτελούν ειδικές προτεραιότητες της ΕΕ σε όλους τους τομείς δράσης και ότι απαιτούνται ειδικά μέτρα για το σκοπό αυτόν σε όλα τα επίπεδα. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τις σημαντικές συνεισφορές όλων των μελών της «Ομάδας Ευρώπη» στην αντιμετώπιση της COVID-19 από την ΕΕ σε παγκόσμιο επίπεδο. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι οι συνεισφορές, όπως αποτυπώνονται στο κοινό σύστημα παρακολούθησης της χρηματοδότησης για την αντιμετώπιση της COVID-19, ανήλθαν τον Ιανουάριο του 2021 σε 40,5 δισεκατομμύρια ευρώ.
2. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η «Ομάδα Ευρώπη» απαρτίζεται από την ΕΕ, τα κράτη μέλη της, το διπλωματικό τους δίκτυο, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα μεταξύ των οποίων εθνικές αναπτυξιακές τράπεζες, και εκτελεστικούς οργανισμούς, καθώς και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ). Όλα τα μέλη της «Ομάδας Ευρώπη» συνεργάζονται με συμμετοχικό και συντονισμένο τρόπο για την υποστήριξη των εταίρων. Η «Ομάδα Ευρώπη» δεν είναι απλώς το άθροισμα των μερών που την αποτελούν.
3. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η εκ των προτέρων ανταλλαγή πληροφοριών, οι στενές διαβουλεύσεις, ο συντονισμός και η ευελιξία όλων των μελών της ομάδας είναι ουσιώδους σημασίας προκειμένου οι κοινές δράσεις να έχουν σταθερό αντίκτυπο. Αυτό εξάλλου αποτελεί σημαντικό μέρος της εξωτερικής δράσης της Ένωσης.

Δεσμεύσεις και δράσεις

4. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η «Ομάδα Ευρώπη» συμβάλλει στην προώθηση των αξιών και των συμφερόντων της ΕΕ σε ολόκληρο τον κόσμο, και ότι οι στόχοι της είναι πλήρως ευθυγραμμισμένοι με τη νέα ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη για την ανάπτυξη και με τη συνολική στρατηγική της ΕΕ. Το Συμβούλιο τονίζει ότι οι παρεμβάσεις της «Ομάδας Ευρώπη» αποσκοπούν στη βιώσιμη ανάκαμψη σε παγκόσμιο επίπεδο, στο πνεύμα μιας «καλύτερης και πιο πράσινης ανοικοδόμησης», και στην υλοποίηση της Ατζέντας του 2030 και των σχετικών στόχων βιώσιμης ανάπτυξης (ΣΒΑ), καθώς και των στόχων της συμφωνίας των Παρισίων. Η «Ομάδα Ευρώπη» δίνει έμφαση στη μέριμνα ώστε να μη μείνει κανείς στο περιθώριο και στην παροχή βοήθειας πρωτίστως σε εκείνους που υστερούν περισσότερο, εξασφαλίζοντας παράλληλα την ουσιαστική ένταξη και συμμετοχή των νέων. Η «Ομάδα Ευρώπη» ενεργεί σύμφωνα με τις αναπτυξιακές ανάγκες και προτεραιότητες των χωρών εταίρων και διευκολύνει τη μετάβαση σε βιώσιμες οικονομίες και συμμετοχικές κοινωνίες, με σκοπό την προώθηση της ψηφιοποίησης για ανάπτυξη και βιώσιμη συνδεσιμότητα, την τόνωση της ανθεκτικότητας και τη μείωση του κινδύνου μελλοντικών κρίσεων.
5. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η «Ομάδα Ευρώπη» είναι απόλυτα προσηλωμένη στην προώθηση μιας φιλικής προς το περιβάλλον ανάκαμψης και επενδύσεων σε φιλόδοξες κλιματικές δράσεις, σύμφωνα με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας. Το Συμβούλιο επισημαίνει ότι είναι σημαντικό να υποστηρίζονται οι χώρες εταίροι στις προσπάθειές τους να ευθυγραμμίσουν καλύτερα τις πολιτικές τους με τους στόχους της συμφωνίας των Παρισίων. Το Συμβούλιο τονίζει ότι οι εθνικά καθορισμένες συνεισφορές (NDC) είναι σημαντικά σημεία αναφοράς για βιώσιμες πράσινες και γαλάζιες επενδύσεις. Για να ληφθεί υπόψη η σύνθετη φύση των σχέσεων αλληλεξάρτησης ανάμεσα στον άνθρωπο και το περιβάλλον, το Συμβούλιο επισημαίνει ότι είναι αναγκαίο να διατηρηθούν η βιοποικιλότητα και τα δάση του πλανήτη και να προαχθεί η βιώσιμη χρήση της γης και των ωκεανών, ενώ ενθαρρύνει τη χρήση ολοκληρωμένων προσεγγίσεων όπως η προσέγγιση «Μία υγεία».
6. Η προσέγγιση «Ομάδα Ευρώπη» αντικατοπτρίζει την ακλόνητη δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της στην πολυμέρεια και δίνει έμφαση στη σημασία της συνεργασίας με πολυμερείς οργανισμούς και του συντονισμού στο εσωτερικό τους για την αντιμετώπιση της κρίσης COVID-19, ειδικότερα στο πλαίσιο του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) και όσον αφορά διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα.
7. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στις συντονισμένες διεθνείς προσπάθειες ελάφρυνσης και αντιμετώπισης του χρέους και δεσμεύονται να προωθούν με συντονισμένο τρόπο τις διεθνείς προσπάθειες ελάφρυνσης του χρέους εντός των συναφών πολυμερών πλαισίων όπως είναι το ΔΝΤ/η Παγκόσμια Τράπεζα και οι πρωτοβουλίες της G20/της Λέσχης του Παρισιού.

8. Η «Ομάδα Ευρώπη» είναι προσηλωμένη στη βελτίωση της παγκόσμιας υγείας στο πλαίσιο της πανδημίας COVID-19 και πέραν αυτού. Είναι ζωτικής σημασίας η εξασφάλιση έγκαιρης, δίκαιης και ισότιμης πρόσβασης σε ασφαλή, προσιτά και αποτελεσματικά εμβόλια και θεραπευτικά και διαγνωστικά μέσα κατά της COVID-19 σε παγκόσμιο επίπεδο, ως παγκόσμιου δημόσιου αγαθού. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της βρίσκονται στον πυρήνα των σχετικών πολυμερών προσπαθειών, ειδικότερα όσον αφορά τον επιταχυντή πρόσβασης στα εργαλεία κατά της COVID-19 και τον οικείο μηχανισμό COVAX. Η ενίσχυση των συστημάτων υγείας και των συστημάτων ύδρευσης και αποχέτευσης, η διευκόλυνση της ετοιμότητας και της αντίδρασης για την αντιμετώπιση επιδημιών και η προώθηση ολοκληρωμένων προσεγγίσεων χωρίς αποκλεισμούς στη δημόσια υγεία αποτελούν βασικές προτεραιότητες.
9. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη δέσμευση της ΕΕ, βάσει της ευρωπαϊκής κοινής αντίληψης για την ανάπτυξη, να παραμείνει προσηλωμένη στην προαγωγή, στην προστασία και την πραγμάτωση όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και στην πλήρη και ουσιαστική εφαρμογή της πλατφόρμας δράσης του Πεκίνου και του προγράμματος δράσης της διεθνούς διάσκεψης για τον πληθυσμό και την ανάπτυξη (ICPD) και των αποτελεσμάτων των αναθεωρητικών τους διασκέψεων και, στο πλαίσιο αυτό, παραμένει προσηλωμένο στο σεβασμό της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας και των συναφών δικαιωμάτων.
10. Το Συμβούλιο καλεί όλα τα μέλη της «Ομάδας Ευρώπη» να βελτιώσουν με στρατηγικό τρόπο την προβολή της κοινής τους δράσης στο πλαίσιο της «Ομάδας Ευρώπη», μεταξύ άλλων με την ενίσχυση των κοινών μηνυμάτων τους σε όλα τα επίπεδα και την εκτεταμένη χρήση της νέας οπτικής ταυτότητας της «Ομάδας Ευρώπη». Η παραπληροφόρηση θα πρέπει να αντιμετωπιστεί ενεργά. Το Συμβούλιο τονίζει ότι είναι σημαντική η προσαρμοσμένη στις ανάγκες και στρατηγική επικοινωνία, και καλεί εκ νέου τις υπηρεσίες της Επιτροπής και την ΕΥΕΔ να αναπτύξουν ισχυρή επικοινωνιακή στρατηγική.
11. Το Συμβούλιο καλεί την «Ομάδα Ευρώπη» να συνεχίσει να αντιμετωπίζει την κρίση από κοινού, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη το πλέγμα ανθρωπιστικής βοήθειας-αναπτυξιακής συνεργασίας-ειρήνης και την ολοκληρωμένη προσέγγιση. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να σέβονται τις ανθρωπιστικές αρχές και να τηρούν το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο υπό οποιεσδήποτε συνθήκες, ειδικότερα όσον αφορά την εξασφάλιση της έγκαιρης, ασφαλούς και απρόσκοπτης πρόσβασης σε όσους έχουν ανάγκη. Το Συμβούλιο καλεί επίσης τα μέλη της «Ομάδας Ευρώπη» να συνεχίσουν να αντλούν διδάγματα από τις εμπειρίες τους, με στόχο να βελτιωθεί περαιτέρω η αποτελεσματικότητα της κοινής δράσης της ΕΕ και πέρα από την κρίση.

12. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η εξασφάλιση συνοχής κατά τον προγραμματισμό των κονδυλίων της ΕΕ στο πλαίσιο του σχεδιαζόμενου Μηχανισμού Γειτονίας, Ανάπτυξης και Διεθνούς Συνεργασίας (ΜΓΑΔΣ) είναι ζωτικής σημασίας, ειδικότερα όσον αφορά τη σχέση μεταξύ των πρωτοβουλιών της «Ομάδας Ευρώπη» (Team Europe Initiatives - TEI) και του κοινού προγραμματισμού/καλύτερης συνεργασίας. Το Συμβούλιο ζητεί από τα μέλη της «Ομάδας Ευρώπη» στενό μεταξύ τους συντονισμό και από κοινού σχεδιασμό, υλοποίηση και παρακολούθηση των πρωτοβουλιών της «Ομάδας Ευρώπη» χωρίς να εξαιρείται κανείς.
13. Το Συμβούλιο επισημαίνει τις εξής αρχές σε ό,τι αφορά τις TEI:
- α. Οι TEI πρέπει να στοχεύουν στη μέγιστη δυνατή μετασχηματιστική επίδραση και συστημική αλλαγή, με βάση την αρχή «προτεραιότητα στις πολιτικές» και τους στρατηγικούς στόχους και τις αξίες της ΕΕ. Οι TEI πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη των σκοπών και των στόχων στο πλαίσιο του σχεδιαζόμενου ΜΓΑΔΣ. Οι TEI πρέπει να έχουν στρατηγικό και συνεκτικό σχεδιασμό, να συνδέονται με τους διαλόγους για θέματα επιμέρους πολιτικών και γενικότερης πολιτικής, και να υποστηρίζουν τις μεταρρυθμίσεις.
 - β. Οι TEI πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις αναπτυξιακές ανάγκες και προτεραιότητες των χωρών εταίρων. Πρέπει να σχεδιάζονται και να υλοποιούνται με τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων εταίρων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υλοποιούν δράσεις επιτόπου.
 - γ. Οι TEI πρέπει να σέβονται τις αρχές της διαφάνειας και της λογοδοσίας, της βιωσιμότητας, της αποτελεσματικότητας και της εξασφάλισης αποτελεσμάτων, του «μη βλάπτει», της ίδιας ευθύνης των κρατών και της συμμετοχικής εταιρικής σχέσης.
 - δ. Οι TEI πρέπει να μοχλεύουν το αναπτυξιακό δυναμικό του ιδιωτικού τομέα και της κοινωνίας των πολιτών και να στηρίζουν και να ενδυναμώνουν τον ανεξάρτητο και ενεργό ρόλο τους στο δημοκρατικό μετασχηματισμό.
 - ε. Οι TEI πρέπει να συμβάλλουν στην ευρύτερη χρήση του κοινού προγραμματισμού ως της προτιμώμενης προσέγγισης, όπου αυτό είναι εφικτό. Μπορούν επίσης να αξιοποιούν διμερείς συμφωνίες των κρατών μελών και άλλων μελών της «Ομάδας Ευρώπη». Οι καθιερωμένες διαδικασίες κοινού προγραμματισμού θα πρέπει να επανεξετάζονται, ώστε να αυξάνονται η ταχύτητα, η χρηστικότητα και η ευελιξία.
 - στ. Οι TEI πρέπει να οργανώνονται σε επίπεδο κράτους και σε περιφερειακό/πολυκρατικό επίπεδο. Οι θεματικές TEI θα πρέπει να διερευνώνται σε παγκόσμιο επίπεδο.
 - ζ. Οι TEI πρέπει να παρακολουθούνται και να αξιολογούνται τακτικά και να προσαρμόζονται, εάν χρειαστεί.
14. Το Συμβούλιο θα συνεχίσει να παρέχει στρατηγικές κατευθύνσεις σχετικά με την κοινή δράση της «Ομάδας Ευρώπη» σε τακτική βάση.